

**TRAVANCORE-COCHIN
LEGISLATIVE ASSEMBLY
COMMITTEE OF
PRIVILEGES
FIRST & SECOND REPORT
1955 L. LIBRARY**

WJ3-222-3N
J5

TRAVANCORE-COCHIN

LEGISLATURE LIBRARY

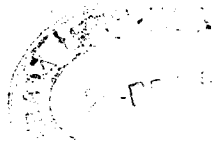
Section : 252 H, 3, 222-31/15

Title : T.C. Leg. Assembly Committee of
Privileges 1st & 2nd Report

Stock No. 30370 1955

Shelf No.

30370
4-9-1959



REFERENCE ONLY



ASSEMBLY

IES

Kerala
GOVERNMENT OF TRAVANCORE-COCHIN
Legislature Library

37 *Travancore Cochin Assemblies -*
1. Title *Assemblies Committee of Privileges*
2. Author *Final Record Report 1955*

Part Nos.

3. Volume Nos.

4. Stock No. 30370

5. Pages

6. Year 1955

To be bound with 1955

7. Directions if any. G.C.P. 2/1550. 5000. 8-6-55.



TRAVANCORE-COCHIN LEGISLATIVE ASSEMBLY

COMMITTEE OF PRIVILEGES

**FIRST REPORT
1955**

Travancore-Cochin
Legislature Secretariat,
Trivandrum, September, 1955.

PRINTED BY
THE S. G. P. AT THE GOVERNMENT CENTRAL PRESS,
TRIVANDRUM,
1955.

C. B. No. 4.



TRAVANCORE-COCHIN LEGISLATIVE ASSEMBLY

COMMITTEE OF PRIVILEGES

FIRST REPORT

1955



30370

Travancore-Cochin
Legislature Secretariat,
Trivandrum, September, 1955.

PRINTED BY
THE S. G. P. AT THE GOVERNMENT CENTRAL PRESS,
TRIVANDRUM,
1955.

W, 3:292-51MS6

JS

30370

CONTENTS.

1. Composition of the Committee of Privileges.
2. Introduction.
3. Report.

APPENDICES.

- A. Minutes of the meetings of the Committee held on the 7th July 1955 and the 16th August 1955.
- B. Letter dated the 26th April 1955 from the Secretary, Democratic Research Service, Bombay addressed to the Chairman, Committee of Privileges.
- C. Extract from the Legislative Assembly Debates dated the 13th April 1955.

COMPOSITION OF THE COMMITTEE OF
PRIVILEGES.

(CONSTITUTED ON THE 17TH SEPTEMBER 1954.)

- * Shri D. Damodaran Potti (Chairman)
- „ Panampilli Govinda Menon Member
- „ K. C. George „
- „ K. Balakrishnan „
- „ K. M. George „
- „ P. Ramaswami Pillai „
- „ C. Kochukunju „

SECRETARIAT.

Shri V. Krishnamoorthi—*Secretary.*

„ K. N. Parameswaran Pillai—*Assistant Secretary.*

* Appointed as Member and Chairman with effect from the
11th March 1955 vice Shri A. Thanu Pillai resigned.

INTRODUCTION.

I, the Chairman of the Committee of Privileges present to the House, this First Report on the question of privilege raised by Shri T. V. Thomas, M. L. A., in respect of the conduct of Shri Panampilli Govinda Menon, Chief Minister, in the House on the 13th April 1955, and referred to the Committee of Privileges by the Speaker on the 21st April 1955.

The Committee held two sittings. At the first sitting held on the 7th July 1955 the Committee considered the merits of the case and took decisions on the question. At the second meeting held on the 16th August 1955, the Committee finalised the Report. While generally agreeing with the findings of the Committee, Shri K. C. George, one of the members of the Committee has also submitted a Note of Dissent which is appended to the Report.

The minutes of the meetings are appended.

Trivandrum,
16th August 1955.

D. DAMODARAN POTTI.

REPORT.

FACTS OF THE CASE.

On the 13th April 1955, during the reply to the discussion on a non-official resolution moved by Shri M. William, Member, Legislative Assembly, Shri Panampilli Govinda Menon, Chief Minister was explaining how Government were prepared to accept the spirit of the above resolution, while at the same time they had to oppose another apparently similar resolution, moved the same day by Dr. P. K. Sukumaran, M. L. A., who belonged to the Communist Group in the Assembly. During the course of his reply the Chief Minister said that he was constrained to view the resolution moved by Dr. Sukumaran only in the context of the policy generally pursued by the Communist Party of India in such matters. In this connection he also read the following passages from a printed document which was later on placed on the Table of the House.

"The immediate main objective set forth in the draft programme of the Communist Party of India are the complete liquidation of feudalism the distribution of all land held by feudal owners among the peasants and agricultural workers and achievement of full national independance and freedom. These objectives cannot be realised by a peaceful parliamentary way. These objectives can be realised only through a revolution, through the overthrow of the present Indian State and its replacement by a Peoples' Democratic State".

"As the crisis matures, as the unity, consciousness and organisation of the masses grows, as strength and influence of the party develops, and as the enemy resorts to more and more ruthless measures to crush the agrarian movement, the question of when and where and how to resort to arms will be more and more forced on the agenda."

"In spite of the offensive nature of the partisan struggle, it is necessary to emphasise in our agitation and propaganda in the initial nature the defensive nature of partisan struggle, saying that the objective of partisan struggle is above all to defend the peasants from the attack of the Government and its punitive organs. In doing so special attention should be paid to the demands for which the peasants are fighting and the atrocities of the Government which force the peasants to take arms. It is necessary at the same time to point out that it is the Government that is responsible for violence and bloodshed".

Shri T. V. Thomas, Member, Legislative Assembly and Leader of the Opposition, in his letter dated the 16th April 1955, addressed to the Speaker, raised a question of privilege in respect of the conduct of the Chief Minister in quoting certain passages from a printed document which did not contain either the name of the printer or publisher. He stated that the document was false and fabricated and that the intention of the Chief Minister in making use of this document was to deceive the House and cast reflections on the members of the Communist Party of the Assembly. He raised the question in the following terms :—

"The Chief Minister on 13-4-55 during his reply to the discussion on the resolution moved by Shri M. William, read certain passages from a printed document which he said was the thesis adopted at the Madura Congress of the Communist Party of India. The said document was later placed on the Table of the House. On verification it is found that it is a falsified and fabricated document. No thesis containing such statements was adopted at the Madura Congress. The said document contains neither the name of the printer nor of the publisher. Evidently the intention of the Chief Minister was to deceive this House and to cast reflection on the members of the Communist Party of this Assembly. The conduct of the Chief Minister is a breach of privilege of this House".

The Speaker made a statement in the House in regard to this matter on the 21st April 1955 and referred the question to the Committee of Privileges for examination and report. Extracts from the statement are reproduced below :—

"..... The question of determination of the genuineness or otherwise of the document placed on the Table by the Chief Minister is a factual matter which cannot be decided on the materials before me. I think it is necessary in the first instance to examine the genuineness or otherwise of the document if the question of privilege has any relation to or depends upon the question of the genuineness or otherwise of the document. Even otherwise such an examination is necessary to prevent the production of any document which are not genuine or are fabricated and to see that no member misleads intentionally or unintentionally any Section of the House by referring to or placing on the table documents which are not genuine. Further the document in question has been placed on the table by the Chief Minister and the relevant proceedings go to show that Government have got it from some where else.

In view of the complicated issues involved in the matter it seems desirable that such matters go to the Committee of Privileges for the purpose of examining the genuineness or otherwise of the document placed on the table by the Chief Minister on the 13th April, 1955. The Committee will not only go into the limited question of the genuineness or otherwise of the document produced but also of other allied questions including the question of any breach of privilege and other incidental matters. The ultimate decision will of course rest with the House.

The Committee will present its report to the House before the next session”.

FINDINGS OF THE COMMITTEE.

The question of determination of the genuineness or otherwise of the document placed on the Table of the House by the Chief Minister being a factual matter, the Committee first addressed itself to the task of verifying whether the document placed on the table of the House by the Chief Minister on the 13th April 1955 was ‘a falsified and fabricated’ one, as alleged by Shri T. V. Thomas. The Committee also read a letter dated 26th April 1955—vide Appendix B—from the Secretary, Democratic Research Service, Bombay, addressed to the Chairman, Committee of Privileges. The book ‘COMMUNIST CONSPIRACY AT MADURA’ referred to therein was also referred to by the Committee. Shri Panampilli Govinda Menon then made the following statement :—

“Not as a member of the Committee, but as the person accused, I would like to make a statement. The fact is this. The book which I placed on the Table of the House, no doubt, does not bear the name of the printer and publisher. But the question before the Committee is whether it was a false or fabricated document. A question of privilege does not arise because the printer’s or publisher’s name is not in the book. The question is, as I said, whether it is a falsified or fabricated document. Even before this book was published I have read for myself the statements which I have quoted, in two other volumes. One is the ‘History of the Communist Party of India’ written by Mr. Masani and published from Bombay, a copy of which was sent to me by the author, as soon as it was published. In fact I did not refer to that book on that day because it was not in my hand. The book ‘Communist Conspiracy at Madura’ was also with me at that time but the copy from which I read was easily available. The pamphlet which I produced before the House is a word-for-word copy of

this book. The passage is contained in Appendix A at page 35 of the book before you. Therefore according to me no question of falsification or fabrication of the document can arise. The reference by the Hon. Speaker to the Committee of Privileges specifically refers to the question of falsification or fabrication of a document and he has stated that it is a question of fact. As it is, a reference to this book will show that there can be no question of falsification or fabrication. If necessary, I shall produce the other book also, the 'History of the Communist Party of India' written by Shri M. R. Masani. Shri Masani is a well-known publisher in India. He is a Member of Parliament and he was for some time Ambassador in some South American State. He is a well-known publicist in India. Therefore, there can be no question of falsification or fabrication'.

The Committee considered that the above clarification was generally acceptable. Further on a comparison of the paragraphs quoted by the Chief Minister contained in the document placed on the Table of the House, with the relevant passages in the book 'COMMUNIST CONSPIRACY AT MADURA', the Committee found that they tallied exactly with each other 'word-for-word'. Besides the book 'COMMUNIST CONSPIRACY AT MADURA' was a publication available for the use of the public in general. Under the circumstances, the Committee is of opinion that the document in question is not a false or fabricated one as alleged and that therefore there was no breach of privilege.

As regards the larger issue whether any thesis containing such statements as quoted by the Chief Minister was actually adopted by the Communist Party of India at the Madura Congress, the Committee was generally of the view that this question was not covered by the terms of reference before it.

In the circumstances, the Committee recommends that the question be dropped.

NOTE OF DISSENT

BY SHRI K. C. GEORGE.

Majority members of the Committee is of the view that since the passage quoted by the Chief Minister Shri Panampilli Govinda Menon is a word-for-word copy from a publication available for the use of the public in general, the document in question was not a false or fabricated one and that, therefore, no breach of privilege was involved and hence the matter may be dropped.

I may state that I cannot agree with the opinion of the majority and am, therefore, constrained to submit a dissenting note.

It is argued that the terms of reference in the case only covers the question whether the document that was read out by Shri Govinda Menon in the House was genuine or not and that since the passage that was read is the verbatim copy of the passage from a book published under the title "*Communist Conspiracy at Madura*" by the Democratic Research Service and printed and published by concerns of established repute in Bombay it is a genuine document.

It is true that the passage quoted was from a published book available for the use of the public in general and it may also be admitted that it is printed and published by concerns of established repute. But that does not mean that the publication is genuine. If the argument is accepted the contents of even Miss Mayo's book on India becomes genuine and for that matter any fabricated or forged document may be made genuine if published by concerns of repute.

Democratic Research Service is a well known American Agency serving the American Imperialist interest in India. This fact may not be accepted by a section including Shri Govinda Menon but there is a considerable section in the House as well among the people of our country who do believe that it is so. The argument that it is published by Democratic Research Service and hence genuine do not, according to me, carry any weight. The genuineness of a document should be determined by the genuineness of its contents. The publication of the book entitled '*Communist Conspiracy at Madura*' which purports to publish the resolution passed by the Communist Party Congress held in Madura can be considered a genuine document only if it publishes the true copy of those resolutions actually passed there. It becomes a fabricated or false document otherwise. My position is that the publication in question is not genuine in as much as the contents of the publication is not the same as that passed by the Madura Congress and as such a fabricated and falsified document.

The question is posed as if it becomes a breach of privilege only if Mr. Govinda Menon had quoted a document which he himself has fabricated or forged. I have no case that the document in question was fabricated by him. My case is that he quoted from a fabricated document with the intention of misleading the House into believing that it was actually what was passed at the Madura Congress of the Communist Party and thereby cast reflection on the members of the Communist Party in the House.

In the statement made by Shri. Govinda Menon as the accused in the case before the Committee, he tries to make out that he quoted the passage in a bonafide manner and as such there could be no intention to mislead the house. But I have to point out in this connection that the explanation for not reading from the original copy but from something like a proof copy stitched into a book without any title or printed cover page and subsequently placing the same on the Table of the House, only adds to the suspicion in my mind that it was not made bonafide. In spite of repeated questions from the members in the House as to who the publishers were and what the name of book was, Shri Govinda Menon only replied in the end that he will place it on the Table. The statement made before the Committee is that he had read the same passage in two other volumes before this book was published and that the book 'Communist Conspiracy at Madura' was with him at that time. But the proceedings of the House shows the following:—

ശ്രീ. ടി. വി. തോമസ്: സർ, ഇങ്ങനെയുള്ള പുസ്തകങ്ങളുടെ ടൈറ്റിൽ പബ്ലിഷറുടെ പബ്ലിഷറുടെ പേര് ഇതെല്ലാം വായിച്ചിട്ടു വേണം ആ പുസ്തകം വായിക്കാൻ.

ശ്രീ. പനമ്പിള്ളി ഗോവിന്ദമേനോൻ: ആ രൂപമായി കിട്ടിയതാണ്.

The statement that the passage was read in the House bonafide knowing that it was the same as that in the book published does not go well with the former statement that the document quoted was procured secretly.

It is to be noted that the document placed on the Table was one that did not help to clear the doubt raised by members in the House as to what the document was, who published it etc. This, I maintain, was intended to mislead the House as otherwise the copy of the book 'Communist Conspiracy at Madura' which is stated to have been with him at that time could have been placed on the Table. Refusing to disclose the name etc. of the book in spite of repeated requests in the House on the basis of the argument that it could be known when it is placed on the Table of the House and subsequently placing on the Table a stuff which gives no clue whatsoever about it speak for itself.

It should not be forgotten that the Honourable Speaker assured the House on that occasion in the following words:—

ആതൊരു പബ്ലിക്കേഷനാണ്. അതു സെക്രട്ടറിയുടെ മേശപ്പുറം തുവച്ചിരിക്കും. ആർക്കുവേണമെങ്കിലും ആരുടെ പബ്ലിക്കേഷനാണെന്നുള്ളതും നല്ലതുപോലെ നോക്കിമനസ്സിലാക്കാം.

Nevertheless the document placed on the Table did not contain any such information.

What prevented Shri Govinda Menon from stating in the House that he was quoting from the book '*Communist Conspiracy at Madura*' published by Democratic Research Service is not explained in his statement before the Committee. The irresistible conclusion according to me is that it was an attempt to create the impression among the members of the House that he was reading from a genuine document published by the Communist Party of India. This inference is further strengthened by the get up etc., of the copy placed on the Table of the House after the statement that it was procured through a secret source.

I have no objection to dropping the question, as per the decision of the majority, on the technical ground that the reference is limited in its scope but I have to point out that no responsible member of the House should follow this example laid down by the Chief Minister in this case.

K. C. GEORGE.

APPENDIX A.

MINUTES OF THE FIRST MEETING OF THE COMMITTEE OF PRIVILEGES HELD ON THURSDAY, THE 7TH JULY 1955.

The Committee met in the Assembly Chamber, Trivandrum, at 4 P. M. on Thursday, the 7th July 1955, Shri D. Damodaran Potti, Chairman, presiding.

The following members were present :—

Shri Panampilli Govinda Menon

„ P. Ramaswami Pillai

„ K. C. George

„ K. Balakrishnan

„ K. M. George, and

„ C. Kochukunju.

SECRETARIAT.

Shri V. Krishnamoorthi—*Secretary*.

„ L. Dharmaraja Aiyar—*Assistant Secretary*.

Shri Mathew Muricken, Advocate General was also present by special invitation.

* * * * *

As regards the question of privilege raised by Shri T. V. Thomas, the Chairman referred to the statement made by the Speaker on the 21st April 1955 referring the question to the Committee of Privileges and added that the Committee has mainly to examine the genuineness or otherwise of the document placed on the Table of the House by the Chief Minister and see whether it was a false or fabricated one as alleged by Shri T. V. Thomas. The Chairman also placed before the Committee copy of a letter dated the 26th April 1955 received by him from the Secretary, Democratic Research Service, Bombay, together with a copy of the Book 'COMMUNIST CONSPIRACY AT MADURA' referred to therein.

Shri Panampilli Govinda Menon then made the following statement:

“Not as a member of the Committee, but as the person accused I would like to make a statement. The fact is this. The book which I placed on the Table of the House, no doubt, does not bear the name of the printer and publisher. But the question before the Committee is whether it was a false or fabricated document. A question of privilege does not arise because the printer's or publisher's name is not in the book. The question is, as I said, whether it is a falsified or fabricated document. Even before this book was published, I have read for myself the statements which I have quoted, in two other volumes.

One is the 'History of the Communist Party of India, written by Mr. Masani and published from Bombay, a copy of which was sent to me by the author, as soon as it was published. In fact I did not refer to that book on that day because it was not in my hand. The book 'Communist Conspiracy at Madura' was also with me at that time but the copy from which I read was easily available. The pamphlet which I produced before the House is a word-for-word copy of this book. The passage is contained in Appendix A at page 35 of the book before you. Therefore according to me no question of falsification or fabrication of the document can arise. The reference by the hon. Speaker to the Committee of Privileges specifically refers to the question of falsification or fabrication of a document and he has stated that it is a question of fact. As it is, a reference to this book will show that there can be no question of falsification or fabrication. If necessary, I shall produce the other book also, the 'History of the Communist Party of India,' written by Shri M. R. Masani. Shri Masani is a well known publisher in India. He is a Member of Parliament and he was for some time Ambassador in some South American State. He is a well known publicist in India. Therefore, there can be no question of falsification or fabrication".

On examination, the Committee noticed that the document placed on the Table of the House by the Chief Minister was a word-for-word copy from a publication named 'Communist Conspiracy at Madura' available for the use of the public in general. The Committee was therefore of opinion that the document in question was not a false or fabricated one and that therefore no breach of privilege was involved. The Committee decided to report to the House that the matter be dropped.

It was however argued that the question of genuineness or otherwise of a document did not merely depend upon the fact whether a book was published by a well known person or not but whether the contents thereof did actually correspond to facts; it was also added that since the Chief Minister did not mention at that time the name of the printer and publisher of the pamphlet from which he was reading the passages, the statement made by him was intended to mislead the House and make the House believe that the particular resolutions quoted by the Chief Minister were actually passed by the Communist Party of India at the Madura Congress. But the Committee was generally of the view that this was not covered by the terms of reference before it.

The Committee adjourned at 5-15 P. M.

MINUTES OF THE SECOND MEETING OF THE COMMITTEE OF
PRIVILEGES HELD ON TUESDAY, THE 16TH AUGUST 1955.

The Committee met in the Assembly Chamber, Trivandrum at 2 P. M., Shri D. Damodaran Potti, Chairman, presiding.

The following members were present :—

Shri P. Ramaswami Pillai
 „ K. C. George
 „ K. M. George and
 „ C. Kochukunju

SECRETARIAT.

Shri V. Krishnamoorthi—*Secretary*.

„ K. N. Parameswaran Pillai—*Assistant Secretary*.

Shri Mathew Muricken, Advocate General was also present by special invitation.

The Committee took up for consideration the Draft Report on the question of privilege raised by Shri T. V. Thomas, and finalised the same.

Shri K. C. George, while generally agreeing with the findings of the Committee, stated he was submitting a Note of Dissent to be appended to the Report. The Committee decided to circulate copies of the Note of Dissent among the members and append the same to the Report.

* * * * *

The Committee adjourned at 2-30 P. M.

APPENDIX B.

Telephone 25191.

DEMOCRATIC RESEARCH SERVICE.

Secretary
Shanker Shetty

Maneckjee Wadia Bldg.,
4th Floor,
127 Mahatma Gandhi Road,
Fort, Bombay--1.

26th April 1955.

The Chairman,
Privileges Committee,
T. C. Legislative Assembly,
Trivandrum.

Sir,

We are attaching herewith a copy of a letter that we addressed to the Hon'ble Speaker, T. C. Legislative Assembly Trivandrum, on the motion moved in the T. C. Legislative Assembly by Shri T. V. Thomas, the leader of the opposition, charging the Chief Minister with breach of privilege in presenting to the House the "Madurai Thesis" of the Communist Party. From the letter you will see that the charge made by Mr. T. V. Thomas that the document from which the Chief Minister, Shri Panampilli Govinda Menon, had read out extracts during the debate on April 13, was a "falsified and fabricated document, without printer and publisher", is absolutely groundless inasmuch as the document referred to, along with some others, that we have been able to get hold of after the Madurai Congress of the Communist Party, was published in a book form, a copy of which I am sending by separate post. You will see from it that the book was printed at the Kannada Press and published by the Popular Book Depot, both concerns of established repute in Bombay.

We trust that the information furnished in our letter to the Hon'ble Speaker will be of some use to the Privileges Committee when it decides and reports on the motion moved by Shri T. V. Thomas.

Hoping to receive a line in reply,

Yours sincerely,

(Sd.)

SHANKER SHETTY,

Secretary.

25th April 1955.

The Hon'ble The Speaker,
T. C. Legislative Assembly,
Trivandrum.

Sir,

The Bombay city edition of the *Times of India*, dated 22nd of April 1955, carries a report of the motion moved in your Legislative Assembly by Shri T. V. Thomas, the Leader of the Opposition charging the Chief Minister with breach of privilege in presenting to the House the "Madura Thesis" of the Communist Party. According to the report Shri Thomas maintained that the document from which the Chief Minister, Shri Panampilly Govinda Menon, had read out extracts during the debate on April 13, was a "falsified and fabricated document, without printer and publisher". Mr. Thomas further alleged that it was read out by the Chief Minister to "deceive the House, to cast reflections on members of the Communist Party".

We may be permitted to inform you that our Organization had secured copies of several secret documents which were circulated by the CPI to the delegates to their 3rd Congress held at Madurai and supplied them *inter alia* to the Chief Minister of Travancore-Cochin. Since then we have published the said documents in a book form. I am forwarding herewith a copy of the book which was printed in Bombay at the Kannada Press and published by Popular Book Depot, both being concerns of established repute in Bombay.

We may add that the book was referred to on the floor of the U. P. Legislative Assembly when Dr. Sampurnanand, the then Home Minister, replying to a question on the book said :

"The Government knew that the documents attributed to the Communist Party in the booklet entitled 'Communist Conspiracy' published by the Democratic Research Service of Bombay were genuine and the Government was 'fully on guard'. "The document (Tactical Line) disclosed that Communists had drawn up a detailed scheme showing how to prepare the people for rebellion against Government and train them in the use of arms. A Government of Communist Conception, it said, could not be achieved without the use of violence".

We may further add that Shri S. N. Agarwal, General Secretary of the Indian National Congress has referred to the book in a leading article in the issue dated 15/3/54 of the fortnightly "Economic Review" published by the A. I. C. C. Mr. Agarwal in the course of the article demanded of the Communist Party that it disprove the authenticity of these

documents. "If the secret documents are a 'forgery'" said Mr. Agarwal, "the Party (Communist Party) must drag the publishers into a court of law and try to establish its innocence. Otherwise, the communists in this country must explain why the present Government established by law under the Constitution should not take suitable action against them". The CPI has yet to take up that challenge.

We trust that the information furnished above will be of some use to the Privileges Committee when it decides and reports on the motion of Shri T. V. Thomas.

Yours sincerely,
(Sd.)

SHANKER SHETTY,
Secretary.

APPENDIX C.

Extract from the Legislative Assembly Debates dated the 13th April 1955.

ശ്രീ. പനമ്പിള്ളി തോവിന്ദമനോൻ : (തുടർച്ച) സർ, ഈ ഒരു നയം എല്ലാ കാര്യങ്ങളിലും എടുക്കാൻ തയ്യാറാണ്. ഇതിന് മുമ്പ് ഡാക്ടർ സുകുമാരൻ അവതരിപ്പിച്ച പ്രമേയത്തേ എതിർക്കുകയും ഈ പ്രമേയത്തെപ്പറ്റി ഇങ്ങനെ ഒരു നില എടുക്കുകയും ചെയ്യുന്നതെന്നാണ്. ഒരു വിശദീകരിക്കേണ്ടിയിരിക്കുന്നു. ബഹുമാനപ്പെട്ട കൊല്ലം മെമ്പർ ഇങ്ങനെ ഒരു നിലപാടു സ്വീകരിച്ചതിൽ തയ്യാറാക്കാൻ പറ്റാത്ത ഒരു ഹിനമായ ഉദ്ദേശമുണ്ടെന്ന് ഒരു കററാരോപണം ചെയ്യുകയുണ്ടായി. ഞാൻ എന്റെ സ്റ്റേമിന്റനെ അറിയിക്കുകയാണ് അങ്ങനെയല്ല എന്ന്. നേരേമരിച്ച് ഡാക്ടർ സുകുമാരൻ പ്രമേയം അദ്ദേഹം കൊണ്ടുവന്നിരിക്കുന്നതിന്റെ ഉദ്ദേശം അദ്ദേഹം ഒരു മനസ്സിലാക്കേണ്ടതാണ്. ഞാൻ വിചാരിക്കുന്നു. ബഹുമാനപ്പെട്ട ഡാക്ടർ സുകുമാരൻ പ്രമേയം ഞാൻ മനസ്സിലാക്കുന്നത് ഈ വക കാര്യങ്ങളിൽ കമ്മ്യൂണിസ്റ്റ് പാർട്ടിക്കുള്ള നയത്തിന്റെ വെളിച്ചത്തിലാണ്. ബഹുമാനപ്പെട്ട മെമ്പർ മി. ടി. വി. തോമസ് ഇങ്ങനെ ഒരു പ്രമേയം അദ്ദേഹം കൊണ്ടുവന്നത് രാഷ്ട്രീയമായ ഉദ്ദേശം കൊണ്ടല്ല എന്ന് ഇവിടെ പറയുകയുണ്ടായി. ഞാൻ അതു വിശ്വസിക്കുന്നില്ല എന്ന് വീനയപരസ്സരം അദ്ദേഹത്തെ അറിയിക്കാൻ ആഗ്രഹിക്കുന്നു. കമ്മ്യൂണിസ്റ്റ് പാർട്ടിയുടെ പല ലക്ഷ്യങ്ങളെപ്പറ്റിയും എനിക്കു മതിപ്പാണുള്ളത്. പക്ഷെ, ലക്ഷ്യപ്രാപ്തിയിൽ എത്തുന്നതിനുള്ള മാർഗ്ഗങ്ങളിൽ എനിക്കു തികഞ്ഞ യോജിപ്പു കേടാണുള്ളത്.

ഒരുകൊല്ലം മുമ്പ് മധുരയിൽ വെച്ച് കമ്മ്യൂണിസ്റ്റ് പാർട്ടിയുടെ ഒരു കാൺഫറൻസിൽ വെച്ച് ആ പാർട്ടി സ്വീകരിച്ച ടാക്റ്റിക്സ് റെസല്യൂഷൻകൊണ്ട് പോലീസുകാരോട് കമ്മ്യൂണിസ്റ്റ് പാർട്ടിക്കുള്ള നയം എന്താണെന്നുള്ളതിനെ സംബന്ധിച്ച് ചില ഭാഗങ്ങൾ വായിക്കുവാൻ ഞാൻ ആഗ്രഹിക്കുന്നു. അതു വായിക്കുന്നതിനിടയിൽ തടസ്സം ഉണ്ടാകരുതെന്ന് അപേക്ഷിക്കുന്നു.

ശ്രീ. ടി. വി. തോമസ് : അത് ശരിയായിട്ടുതന്നെ വായിക്കണം.

ശ്രീ. ടി. കെ. ദിവാകരൻ : ആ രേഖ എതാണ്? എവിടെനിന്നും കിട്ടി എന്നും കൂടി അറിയിക്കണം.

Shri Panampilly Govinda Menon: I place it on the Table. I take full responsibility for that.

ശ്രീ. ടി. വി. തോമസ് : സർ, ഇങ്ങനെയുള്ള പുസ്തകങ്ങളുടെ ടൈറ്റിൽ പബ്ലിഷ് ചെയ്ത പബ്ലിഷർമാരുടെ പേര് ഇതെല്ലാം വായിച്ചിട്ടു വേണം ആ പുസ്തകം വായിക്കാൻ.

ശ്രീ. പനമ്പിള്ളി തോവിന്ദമനോൻ : അതു ഞായറായി കിട്ടിയതാണ്.

ശ്രീ. ടി. വി. തോമസ് : സർ, ഒരു പാർട്ടിയുടെ രേഖ എന്ന പദം അർത്ഥം എടുത്തുപോയതിനാൽ അതിന്റെ ശത്രുക്കൾ പ്രസിദ്ധീകരിച്ചിട്ടുള്ള പ്രസിദ്ധീകരണമാണിത്.

ശ്രീ. പനമ്പിള്ളി ഗോവിന്ദമേനോൻ : അതു എങ്ങനെയാണെന്നു നോക്കാമല്ലോ. അത് മേശപ്പുറത്തു വയ്ക്കുന്നതാണ്.

മി. സ്റ്റീക്കർ : അത് എങ്ങനെയാണെന്നു അന്വേഷിക്കാമല്ലോ.

ശ്രീ. പനമ്പിള്ളി ഗോവിന്ദമേനോൻ : പലവിധത്തിലും ഗവണ്മെന്റിന്റെ കിട്ടാൻ പല സോഴ്സുകളും ഉണ്ട്.

Paragraph 1. The immediate main objective set forth in the draft programme of the Communist Party of India are the complete liquidation of feudalism the distribution of all land held by feudal owners among the peasants and agricultural workers, and achievement of full national independence and freedom. These objectives cannot be realised by a peaceful parliamentary way. These objectives can be realised only through a revolution, through the overthrow of the present Indian State and its replacement by a People's Democratic State.

ശ്രീ. കുട്ടപ്പൻ കോയിക്കൽ : സർ, ഒരു പാർട്ടിക്ക് എന്ത് ആർഗ്യം. ഈ നിയമസഭയിൽ എന്തെങ്കിലും പുസ്തകത്തിൽനിന്നും വല്ല ഭാഗങ്ങളും വായിക്കുകയാണെങ്കിൽ അതു എല്ലാ പുസ്തകത്തിൽ നിന്നാണെന്നു മറ്റും ഇവിടെ പറയേണ്ടതല്ലേ ?

മി. സ്റ്റീക്കർ : വായിക്കുന്ന പുസ്തകം മേശപ്പുറത്തു വയ്ക്കുന്നതാണ്. അതു എല്ലാവർക്കും നോക്കി മനസ്സിലാക്കാവുന്നതാണ്.

ശ്രീ. പനമ്പിള്ളി ഗോവിന്ദമേനോൻ :

Paragraph 10. As the crisis matures, as the unity, consciousness and organisation of the masses grows, as strength and influence of the party develops, and as the enemy resorts to more and more ruthless measures to crush the agrarian movement, the question of when and where and how to resort to arms will be more and more forced on the agenda.

അതു കഴിഞ്ഞുട്ട് ഈ റെസല്യൂഷനിൽ പറയുന്ന പാർട്ടിസാൻടെനിന്റെ വേണമെന്നു. അതായതു, കാർഷികരംഗത്തും തൊഴിലാളിരംഗത്തും പാർട്ടിസാൻടെനിന്റെ വളരെ ആവശ്യമുണ്ടെന്നു. റഷ്യയിൽ ബേർഡഷേവിക് സംഘ്രാമം നടപ്പിലാക്കുന്നതിനു സാങ്കേതികമായി അവർ ഉപയോഗിച്ചതു ഇതാണ്. ആ പാർട്ടിസാൻടെനിന്റെ റെസല്യൂഷൻ പാരഗ്രാഫിൽ പറഞ്ഞിരിക്കുന്നതു ഇങ്ങനെയാണ്.

Paragraph 11. In spite of the offensive nature of the partisan struggle, it is necessary to emphasise in our agitation and propaganda in the initial nature the defensive nature of partisan struggle, saying that the objective of partisan struggle is above all to defend the peasants from the attack of the Government and its punitive organs. In doing so special attention should be paid to the demands for which the peasants are fighting and the atrocities of the Government which force the peasants to take arms. It is necessary at the same time to point out that it is the Government that is responsible for violence and bloodshed.

അതു ഡയറക്ടർ കൈമാറ്റത്തിലിരിക്കുകയാണ്.

ശ്രീ. ടി. വി. തോമസ് : മധുര കാൺഹരൻസിൽ ഇങ്ങനെ ഒരു റെസല്യൂഷൻ പാസ്സാക്കിയിട്ടില്ല. ഇതു മനഃപൂർവ്വമായി ഈ സഭയേയും ഇവിടത്തെ ജനങ്ങളേയും പറഞ്ഞു തെറ്റിദ്ധരിപ്പിക്കുവാൻ ഇങ്ങനെ മിസ്സോട്ട ചെയ്യുകയാണ്.

ശ്രീ. പനമ്പിള്ളി ഗോവിന്ദമേനോൻ : സർ, ഇങ്ങനെ ഒരു രേഖ കിട്ടിയിട്ടില്ലെങ്കിൽ.....

ശ്രീ. സി. ജി. സദാശിവൻ : സർ, ഒരു പായിൻറ് എഫ് എൽഡർ. മധുര കാൺഹരൻസു നടന്ന എങ്കിൽതന്നെ അതു മറ്റൊരു സ്റ്റേറ്റി ലാണ്. അതിനുശേഷം ഇപ്പോൾ രണ്ടു ബില്ലുകൾ സെഷൻ കഴിഞ്ഞു. അപ്പോഴും ഇതേപ്പറ്റി ഒന്നും പറഞ്ഞുകേട്ടില്ല. ഇപ്പോൾ കേന്ദ്രത്തിലെ മന്ത്രിമാരും സ്റ്റേറ്റിലെ മന്ത്രിമാരും കൂടി ഒരു മയ്ക്കുവാരം ആചരിക്കാൻ തീരുമാനിച്ചതായി കേട്ടു. അതു സംബന്ധിച്ചുള്ള വല്ല രേഖയുമാണോ എന്ന് എന്താൽ കൊള്ളാം.

ശ്രീ. പനമ്പിള്ളി ഗോവിന്ദമേനോൻ : അങ്ങനെ ഒരു രേഖ ഇല്ലെങ്കിൽതന്നെ.....

ശ്രീ. ടി. വി. തോമസ് : സർ, ഒരു പായിൻറ് എഫ് എൽഡർ. സർ, ഈ നാട്ടിലെ മുഖ്യമന്ത്രിയാണ് സംസാരിക്കുന്നത്. അദ്ദേഹത്തിന്റെ അതേദർശനമെടുത്തപ്പോൾ സംശയിക്കേണ്ടതുണ്ട്. അദ്ദേഹം സംസാരിക്കുന്നതിൽ ഒരു കണികപോലും സത്യസന്ധതയേറിയതല്ല. അദ്ദേഹത്തിന്റെ ജീവിതത്തിൽ പുറകോട്ടു നോക്കിയാൽ സത്യസന്ധതയെപ്പറ്റി വിശേഷിച്ചു പറയേണ്ടതില്ല. എന്നാൽ അദ്ദേഹം മുഖ്യമന്ത്രി എന്ന നിലയിൽ സംസാരിക്കുമ്പോൾ സത്യസന്ധത ഉണ്ടായിരിക്കണം. അദ്ദേഹം പുസ്തകം മിസ്കോട്ട് ചെയ്യുകയാണുണ്ടായത്. ഇപ്പോൾ അദ്ദേഹം പുസ്തകം ഇല്ലെങ്കിൽതന്നെ എന്താണ് എന്ന് ചോദിച്ചു. അദ്ദേഹം ഇവിടെ ഹാക്സ് മിസ്കോട്ട് ചെയ്തിരിക്കുകയാണ്. ഇതു ഒരു മാൽപ്രാക്റ്റിസാണ്. ഒരു ക്രിമിനൽ ഓഫെൻസാണ്.

Shri Panampilly Govinda Menon : I place it on the table. Hon. Members can refer it,

ശ്രീ. എൻ. രാഘവക്കുറുപ്പ് : സർ, ഒരു പാർലിമെന്റ് ആഫ് ആർഡർ. സർ, ടേബിളിൽ വയ്ക്കുക എന്നു പറഞ്ഞാൽ എന്താണ്? എവിടെയാണ് എന്നറിഞ്ഞാൽ കൊള്ളാം. ഇതു അസംബ്ലി റിക്കാർഡിൽ കാണുമോ?

മി. സ്പീക്കർ : അതൊരു പബ്ലിക്കേഷനാണ്. അതു സെക്രട്ടറിയുടെ മേൽപ്പറ്റത്തു വച്ചിരിക്കും. ആർക്ക് വേണമെങ്കിലും ആരുടെ പബ്ലിക്കേഷനാണെന്നു ഉത്തരം നല്ലതുപോലെ നോക്കി മനസ്സിലാക്കാം.

ശ്രീ. മഞ്ജുനാഥപ്രഭു : ടേബിളിൽ വയ്ക്കും എന്നു പറഞ്ഞാൽ സെക്രട്ടറിയുടെ ടേബിളിലാണോ?

Mr. Speaker : It will be placed on the table, so that every hon. Member will have access to it.



TRAVANCORE-COCHIN LEGISLATIVE ASSEMBLY

COMMITTEE OF PRIVILEGES

**SECOND REPORT
1955**

Committee Branch
Legislature Secretariat,
Trivandrum, October, 1955.



TRAVANCORE-COCHIN LEGISLATIVE ASSEMBLY

COMMITTEE OF PRIVILEGES

**SECOND REPORT
1955**

Committee Branch
Legislature Secretariat,
Trivandrum, October, 1955.

CONTENTS.

1. Composition of the Committee.
2. Introduction.
3. Report.

APPENDICES.

- A. Minutes of the meetings of the Committee held on the 7th July 1955, 16th August 1955 and 24th September 1955.
- B. Leading articles of the *Malayali* dated the 2nd January 1955 and the 6th February 1955.
- C. Question of alleged breaches of privilege referred to the Committee of Privileges, by the Speaker. (*Vide* Travancore-Cochin Legislative Assembly Bulletin Part II—No. 118 dated the 19th March 1955.)
- D. Letter No. LA2-11/55 dated the 20th July 1955 from the Secretary, Legislative Assembly to the Editor, Printer and Publisher, Malayali.
- E. Letter No. 581 dated the 3rd August 1955 from Shri A. E. Rama Kurup, Editor, Printer and Publisher, Malayali.
- F. Order No. LA2-11/55 dated the 27th August 1955 signed by the Chairman, Committee of Privileges, summoning Shri A. E. Rama Kurup, Editor, Printer and Publisher, Malayali to appear before the Committee.

COMPOSITION OF THE COMMITTEE.

(Constituted on the 17th September 1954)

Shri	D. Damodaran Potti	(Chairman)
„	Panampilli Govinda Menon	Member
„	K. C. George	„
„	K. Balakrishnan	„
„	K. M. George	„
„	C. Kochukunju	„
„	P. Ramaswami Pillai	„

SECRETARIAT.

Shri	V. Krishnamoorthi	<i>Secretary.</i>
„	K. N. Parameswaran Pillai	<i>Assistant Secretary.</i>

INTRODUCTION.

I, the Chairman of the Committee of Privileges present to the House, this Second Report on the question of alleged breach of privilege of the House referred to it by the Speaker, in respect of the leading articles of the 'Malayali' dated the 2nd January 1955 and the 6th February 1955.

The Committee held three sittings. At its first sitting held on the 7th July 1955, the Committee examined the leading articles under reference and decided that the articles were objectionable and that they constituted a Breach of Privilege of the House. At the Second meeting of the Committee held on the 6th August 1955, the Committee held further consideration of the question in the light of the explanation offered by Shri A. E. Rama Kurup, Editor, Printer and Publisher of the paper and decided to summon him to appear before the next meeting of the Committee so as to obtain further clarification of the explanation already furnished by him.

At the third meeting of the Committee held on the 24th September 1955, the Committee examined Shri A. E. Rama Kurup, as decided earlier, and arrived at its decisions on the question which are embodied in this Report.

The minutes of the meetings are appended.

The Committee also places on record its appreciation of the assistance rendered to it in the examination of the questions, by the Advocate-General.

Trivandrum,
5th October 1955.

D. DAMODARAN POTTI.

REPORT.

FACTS OF THE CASE.

The 'Malayali' a local Malayalam Daily had published two leading articles in its issues dated the 2nd January 1955 and the 6th February 1955 under the Captions "ഇതൊരതര തടപടിയാണ്" and "ഇതു ഭംഗിയോ", respectively. (Vide Appendix B).

The first Session in 1955 of the Travancore-Cochin Legislative Assembly was scheduled to begin on the 25th January 1955 and according to the original calendar of meetings the Debate on the matters referred to in the Rajpramukh's Address was fixed to be held on the 27th January 1955. But since then, the discussion on the motion expressing thanks to His Highness the Rajpramukh for His Address and the Debate on the Address was postponed to be taken up on the 31st January 1955. The Leader of the 'Malayali' dated the 2nd January 1955 commented at length on this change in the calendar of meetings, and wrote *inter alia*.

മന്ത്രിസഭയ്ക്കു ചില കൃത്രിമങ്ങളോ സ്റ്റണ്ടുകളോ ജാലവിദ്യകളോ കാണിക്കാൻ കറച്ചു ദിവസം വേണമെന്നു വരാം. രാജപ്രമുഖന്റെ നയ പ്രഖ്യാപനപ്രസംഗം സഭ തള്ളിക്കളഞ്ഞാൽ ഉടൻ രാജിവയ്ക്കേണ്ട? രാജിവയ്ക്കുന്നതിനുമുമ്പ് ജാലവിദ്യ കാണിക്കുകയും വേണം. അതുകൊണ്ട് പ്രസംഗത്തെക്കുറിച്ചുള്ള ചർച്ച കറച്ചൊന്നു താമസിച്ച് കാം എന്നു തവ ഞെൻ്റ് വിചാരിച്ചിരിക്കാം. പക്ഷേ തവ ഞെൻ്റ്റെൻ്റ് എല്ലാ വിചാരങ്ങൾക്കും സ്ത്രീകൾ കൂട്ടി നില്ക്കുന്ന മെമ്പിൾ. സ്ത്രീകൾക്ക് ഇങ്ങനെ ചരിത്രം സൃഷ്ടിക്കാതിരിക്കാം.

The leading article of the 'Malayali' dated the 6th February 1955 was based on the decision of the Speaker for postponement of the discussion on the motion of no-confidence in the Council of Ministers given notice of by Shri T. S. Ramaswami, M. L. A., from the 5th February to the 8th February 1955 and it contained the following passage :

അഞ്ചാതീയതിതന്നെ പ്രമേയം ചർച്ചയ്ക്കു ടക്കാമായ് രന്നു. സാങ്കേതികമായ യാതൊരു തടസ്സവും അതിനില്ല. ഇല്ലാത്തതുകൊണ്ട്, ഇല്ലെന്നറിഞ്ഞുകൊണ്ടുതന്നെ ആയിരിക്കണമല്ലോ നാലാതീയതി സ്ത്രീകൾ പറഞ്ഞതു്, നാളെത്തന്നെ ചർച്ചയ്ക്കു് എടുക്കാമെന്നു്. ഇരുപത്തനാലു മണിക്കൂർ കഴിഞ്ഞപ്പോൾ എന്തേ സ്ത്രീകൾ മാറി പറഞ്ഞതു്? പുതിയ വെളിച്ചം വല്ലതും അദ്ദേഹത്തിനു കിട്ടിയിരിക്കണം. എന്താണ് ആ വെളിച്ചം? അതെവിടെനിന്നു പ്രസരിച്ചു? വെളിച്ചം മുളച്ചു കേന്ദ്രത്തിനും സ്വീകരിച്ചു സ്ത്രീകൾക്കും മാത്രമേ അതറിഞ്ഞുകൂടു. കണ്ടവർക്കും കേട്ടവർക്കും "ഇതു ഭംഗിയോ" എന്ന സംശയമുണ്ടായാൽ ഞങ്ങൾ അവരെ കുറപ്പെടുത്തുകയില്ല.

The leading articles under reference were referred to the Committee of Privileges for examination, investigation and report by the Speaker on the 28th February 1955, in virtue of the powers conferred on him under Rule 174 of the Rules of Procedure and Conduct of Business in the Assembly. (Vide Appendix C).

PRELIMINARY MEETING.

The Committee at its sitting held on the 7th July 1955 after going through the leading articles of the issues of the 'Malayali' referred to and after hearing the views of the Advocate General in the matter arrived at the unanimous opinion that the leading articles under reference were objectionable in so far as they constituted a contempt of the House and a breach of its privileges and imputed partiality to the Speaker. The Committee having decided that the conduct of the Editor, Printer and Publisher of the Paper was actionable in that he was responsible for the publication of the articles, also decided to issue a notice calling upon him to show cause within fifteen days why action should not be taken against him and the Paper.

As authorised by the Committee, the Secretary, Legislative Assembly and Convener of the Committee wrote a letter to Shri A. E. Rama Kurup, Editor, Printer and Publisher of the 'Malayali' incorporating the decisions of the Committee held on the 7th July 1955 and directing him to show cause within fifteen days why action should not be taken against him and the Paper. The letter is given in Appendix D.

FURTHER MEETINGS.

The Committee next met on the 16th August 1955 and considered the explanation furnished by Shri A. E. Rama Kurup, Editor, Printer and Publisher of the Paper. (Vide Appendix E). In his explanation, Shri Kurup had stated that in publishing the Editorials under reference, he had no intention to offer any insult either to the Speaker or to the House and thereby commit a breach of privilege. He had added that he wrote the Editorials only in good faith and that he really felt sorry that the editorials had been completely misunderstood, and that the Committee had taken an adverse view of the matter. He had therefore regretted for having given an occasion for it.

From a perusal of the Editorials, and the explanation offered, the Committee observed that the Editor was trying to interpret the leading articles in his own way to plead that they did not cast any aspersions or impute partiality to the Speaker and that the Editor was making an attempt to exonerate himself from the charge. The Committee considered that it would be only fair to give one more chance to the Editor to clarify his stand, and accordingly decided to summon him to appear before the next meeting of the Committee to give any further clarification of his explanation he considered necessary. Accordingly the Editor was asked to appear before the next meeting of the Committee fixed to be held in the Assembly Chamber, Trivandrum, at 2 P. M., on Saturday, the 24th September 1955. (Vide Appendix F).

The Committee met again on the 24th September 1955 when Shri Rama Kurup appeared before it. It was pointed out to the Editor that he did not appear to have realised the

seriousness of the question, and he was asked to offer his further explanation if he had any. Shri Kurup stated that in publishing the Editorials under reference he was not actuated by any sinister intentions and he expressed regret for what had happened. He said “എനിക്കു യാതൊരു ഭരദ്ദേശവും ല്ല. ആ വിധത്തിൽ എഴുതിയിട്ടുള്ളതല്ല. പക്ഷെ അങ്ങിനെ വന്ന സ്ഥിതിയ്ക്കു റിഗ്രെറ്റ് ചെയ്യുന്നു.”

FINDINGS OF THE COMMITTEE.

The Committee considered that the explanation given was acceptable and that the regret expressed was also sincere and unconditional.

In the circumstances, the Committee recommends that the question be dropped.

Appendix A.

MINUTES OF THE FIRST MEETING OF THE COMMITTEE OF PRIVILEGES HELD ON THURSDAY, THE 7TH JULY 1955.

The Committee met in the Assembly Chamber, Trivandrum, at 4 p. m. on Thursday, the 7th July 1955, Shri D. Damodaran Potti, Chairman, presiding.

The following members were present :—

- Shri Panampilli Govinda Menon
- „ P. Ramaswami Pillai
- „ K. C. George
- „ K. Balakrishnan
- „ K. M. George, and
- „ C. Kochukunju.

SECRETARIAT.

Shri V. Krishnamoorthi—Secretary.

„ L. Dharmaraja Aiyar—Assistant Secretary.

Shri Mathew Muricken, Advocate General was also present, by special invitation.

1. The Chairman at the outset drew the attention of the members to the agenda before them. He said that the Committee had to go into three cases of alleged breaches of privilege which were referred to it by the Speaker. The first two cases were in respect of the leading articles of the 'Malayali' dated the 2nd January 1955 and the 6th February 1955 under the caption "ഇതെന്തൊരു നടപടിയാണ്" and "ഇതു ഭരണീയം" respectively. The third reference was in regard to the question of privilege raised by Shri T. V. Thomas M. L. A. regarding the genuineness of a document from which certain passages were read out by Shri Panampilli Govinda Menon, Chief Minister in the House on the 13th April 1955, while replying to the discussion on a non-official resolution. The document was later on placed on the Table of the House.

2. With regard to the question of the alleged breaches of privilege committed by the Editor, Printer and Publisher of the 'Malayali', the Committee after going through the leading articles of the issues of the 'Malayali' referred to and after hearing the views of the Advocate General in the matter were of the unanimous opinion—

(i) that the leading articles under reference are objectionable in so far as they constitute a contempt of the House and a breach of its privileges and impute partiality to the

Speaker, two of the most outstanding instances of objectionable statements contained in the articles being, “മരണശിക്ഷ” ചില ക്രൂരങ്ങളോ സ്ത്രീകളോ ജാലവദ്യകളോ കാണിക്കാൻ കറച്ചുട വസം വേണമെന്നുവരാം. രാജപ്രമുഖന്റെ നയപ്രഖ്യാപനപ്രസംഗം സഭ തള്ളിക്കളഞ്ഞാൽ ഉടൻ രാജിവയ്ക്കേണ്ട? രാജിവയ്ക്കുന്നതിനുമുമ്പ് ജാല വിദ്യ കാണിക്കുകയുവേണം. അതുകൊണ്ട് പ്രസംഗത്തെക്കുറിച്ചുള്ള ചർച്ച കറച്ചൊന്നു താമസിച്ചാകാം. എന്ന് തവണ്ണെൻ്റ് വിചാരിച്ചിരിക്കും. പക്ഷെ തവണ്ണെൻ്റന്റെ എല്ലാ വിചാരങ്ങൾക്കും സ്ത്രീകൾ കൂട്ടുനിൽക്കണമെന്നില്ല. സ്ത്രീകൾക്കു് ഇങ്ങനെ ചരിത്രം സൃഷ്ടിക്കാതിരിക്കാം.

(Leader of the Malayali dated 2nd January 1955) and

..... 5-ാം തീയതി തന്നെ ചർച്ചയെടുക്കാമായിരുന്നു. സാങ്കേതികമായ യാതൊരു തടസ്സവും അതിനില്ല. ഇല്ലാത്തതുകൊണ്ട് ഇല്ലെന്നറിഞ്ഞുകൊണ്ടുതന്നെ ആയിരിക്കണമല്ലോ നാലുംരീയതി സ്ത്രീകൾ പറഞ്ഞതു് “നാളെത്തന്നെ ചർച്ചക്കെടുക്കുമെന്നു്”. ഇരുപത്തിനാലുമണിക്കൂർ കഴിഞ്ഞപ്പോൾ ഏന്തേ സ്ത്രീകൾ മാറി പറഞ്ഞതു്? പുതിയ വെളിച്ചം വല്ലതും അദ്ദേഹത്തിനു കിട്ടിയിരിക്കണം. ഏന്താണു് ആ വെളിച്ചം? അതു് എവിടെനിന്നും പ്രസരിച്ചു? വെളിച്ചമുള്ള കേന്ദ്രത്തിനും സ്വീകരിച്ച സ്ത്രീകൾക്കും മാത്രമേ അതറിഞ്ഞുകൂടു. കണ്ടു വക്കും കേട്ടുവക്കും “ഇതു രംഗിയോ” എന്ന് സംശയം ഉണ്ടായാൽ ഞങ്ങൾ അവരെ കുറച്ചു ടൂണുകയില്ല.

(Leader of the Malayali dated the 6th February 1955) :

- (ii) that the Editor, Printer and Publisher of the Paper in which the articles appeared has committed a breach of privilege of the House and has imputed partiality to the Speaker and that the conduct of the Editor, Printer and Publisher is actionable ;
- (iii) and that Shri A. E. Rama Kurup, Editor, Printer and Publisher of the Paper 'Malayali' be requested to show cause why action should not be taken against him and the Paper.

The Committee also authorised the Secretary, Legislative Assembly to issue immediate notice to the Editor, Printer and Publisher of the Paper, directing him to show cause within fifteen days why appropriate action should not be taken against him and the Paper.

The Committee adjourned at 5:15 p. m.

MINUTES OF THE SECOND MEETING OF THE COMMITTEE OF PRIVILEGES HELD ON TUESDAY,
THE 16TH AUGUST 1955.

The Committee met in the Assembly Chamber, Trivandrum, at 2 p. m. Shri D. Damodaran Potti, Chairman, presiding.

The following members were present :—

Shri P. Ramaswami Pillai
 „ K. C. George
 „ K. M. George, and
 „ C. Kochukunju.

SECRETARIAT.

Shri V. Krishnamoorthi—*Secretary*.

„ K. N. Parameswaran Pillai—*Assistant Secretary*.

Shri Mathew Muricken, Advocate General was also present by special invitation.

The Committee took up for consideration the Draft Report on the question of privilege raised by Shri T. V. Thomas, and finalised the same.

Shri K. C. George, while generally agreeing with the findings of the Committee, stated that he was submitting a Note of Dissent to be appended to the Report. The Committee decided to circulate copies of the Note of Dissent among the members and append the same to the Report.

The Committee then proceeded to the further consideration of the question of breach of privilege regarding the two leading articles in the "Malayali". The Committee examined the explanation offered by Shri A. E. Rama Kurup, Editor, Printer and Publisher of the Paper and decided to summon him to appear before the next meeting of the Committee to obtain further clarification of the explanation already furnished by him.

The Committee adjourned at 2-30 p. m.

MINUTES OF THE THIRD MEETING OF THE COMMITTEE
OF PRIVILEGES HELD ON SATURDAY,
THE 24TH SEPTEMBER 1955.

The Committee met in the Assembly Chamber, Trivandrum at 2 p. m. on Saturday, the 24th September 1955 Shri D. Damodaran Potti, Chairman, presiding.

The following members were present :

Shri P. Ramaswami Pillai
,, K. C. George
,, K. M. George, and
,, C. Kochukunju.

SECRETARIAT.

Shri V. Krishnamoorthi—Secretary.
,, K. N. Parameswaran Pillai—Assistant Secretary.

WITNESS.

Shri A. E. Rama Kurup, Editor, Printer and Publisher, Malayali.

Shri Mathew Muricken, Advocate General was also present by special invitation.

The Chairman explained to Shri A. E. Rama Kurup, Editor, Printer and Publisher of Malayali that the Committee desired to hear him in person in order to have a further clarification of the written explanation he had furnished earlier. He added that though the explanation could be construed generally as an expression of regret, it appeared to the Committee that some portions thereof seemed to justify the publication of the editorials and that the regret expressed could have been unconditional.

Shri A. E. Rama Kurup stated that he was not actuated by any sinister intentions in publishing the articles under reference and expressed regret for what has happened. The Committee accepted the explanation and decided that the matter may be dropped.

* * * * *

The Committee adjourned *Sine die* at 2-30 p. m.

APPENDIX B.

Leader of the Malayali dated 2-1-1955.

മലയാളി

1130 ധനു 18 ഞായറശ്ശി

ഇതൊന്നോരു നടപടിയാണ്.

തിരുവിതാംകൂർ-കൊച്ചി നിയമസഭ ജനുവരി 25-ാം-നു സമ്മേളിക്കുകയാണ്. സമ്മേളനത്തിന്റെ കാര്യപരിപാടി ഒഴുക്കോടികരമായിത്തന്നെ മുഖ്യാർക്കൽ പരസ്യം ചെയ്തു. അതനുസരിച്ച് 25-ാം-നു രാജപ്രമുഖന്റെ നയപ്രഖ്യാപനപ്രസംഗമാണ് നിശ്ചയിച്ചിരുന്നതു്. റിപ്പബ്ലിക്ക് ഭിന്നമായതുകൊണ്ടു് ജനുവരി 26 ഒഴിവാണം. പ്രസംഗത്തെക്കുറിച്ച് പഠിക്കാൻ സഭാംഗങ്ങൾക്കു് ആ ദിവസം ഉപയോഗിക്കാം. 27-ാം-നു രാജപ്രമുഖന്റെ പ്രസംഗത്തെക്കുറിച്ചുള്ള ചർച്ച നിശ്ചയിച്ചിരുന്നെന്നാണ് ഓർമ്മ. ഇപ്പോഴത്തെ ഒരു പുതിയ പരിപാടി രംഗപ്രവേശം ചെയ്തിരിക്കുന്നു. മുൻപരിപാടിയിൽനിന്നു ചില മാറ്റങ്ങൾ അതിലുണ്ടു്. എന്തിനുവേണ്ടിയാണ് ഈ മാറ്റമെന്നു വ്യക്തമല്ല. എന്നാൽ തിരുവിതാംകൂർ-കൊച്ചിയിലെ ഇന്നത്തെ രാഷ്ട്രീയനിലയിൽ ഈ മാറ്റത്തിനു് ചില പ്രാധാന്യങ്ങളുണ്ടു്.

എന്നാണ് പ്രധാനമായു മാറ്റം. രാജപ്രമുഖന്റെ പ്രസംഗം 25-ാം-നു തന്നെ അതിനെക്കുറിച്ചുള്ള ചർച്ച 31-ാം-നു മാത്രം. നയപ്രഖ്യാപനപ്രസംഗം ചെയ്തുകഴിഞ്ഞു് ആറു് ദിവസത്തിനു ശേഷമാണ് അതിനെക്കുറിച്ചുള്ള ചർച്ച. ഈ ആറു ദിവസങ്ങളിൽ സഭ സമ്മേളിക്കാതിരിക്കുന്നില്ല. സമ്മേളിക്കുന്നുണ്ടു്. ഒഴുക്കോടികരമായ നിയമനിർമ്മാണവും മാറ്റ നടപടികളുമാണ് ആ ദിവസങ്ങളിലേയ്ക്കു് വച്ചിരിക്കുന്നതു്.

രാജപ്രമുഖന്റെ ഉൽഘാടനപ്രസംഗം ഗവണ്മെന്റിന്റെ നയപ്രഖ്യാപനമാണ്. ആ പ്രസംഗത്തെപ്പറ്റിയുള്ള ചർച്ചയുടെ ഉദ്ദേശം ആ നയങ്ങൾക്കു് നിയമസഭയുടെ പിൻതുണ ഉണ്ടോ എന്ന് അറിയുവാനാണ്. പിൻതുണയില്ലെങ്കിൽ മന്ത്രിസഭ രാജിവയ്ക്കണം.

പുതിയ മന്ത്രിസഭ ഉണ്ടാകുമോ എന്നു നോക്കണം. പിന്നീടു് നടപ്പിൽവരുത്തേണ്ടതു് പുതിയ മന്ത്രിസഭയുടെ നയങ്ങളും പരിപാടികളുമാണ്. അതനുസരിച്ചുള്ള നിയമനിർമ്മാണങ്ങളാണ് നടത്തേണ്ടതു്. നയപ്രഖ്യാപനപ്രസംഗവും അതിനെക്കുറിച്ചുള്ള ചർച്ചയും ഒക്കെ വച്ചിരിക്കുന്നതിന്റെ ഒരുദ്ദേശം നിയമസഭയുടെ ആ സമ്മേളനത്തിൽ സഭാനടപടികളെ നയിക്കാൻതക്ക പിൻതുണ മന്ത്രിസഭയ്ക്കുണ്ടോ എന്നു നിർണ്ണയിക്കുകയാണ്. അതുകൊണ്ടാണ് മറ്റൊരു നടപടികൾക്കും മുമ്പേ രാജപ്രമുഖൻ പ്രസംഗിക്കുന്നതു്. അതുകൊണ്ടുതന്നെയാണ് മാറ്റ നടപടികൾ നടക്കുമെന്നു ആ പ്രസംഗത്തെക്കുറിച്ചുള്ള സഭയുടെ വിധി അറിയണമെന്നു പറയുന്നതു്. ഈ സമ്പ്രദായത്തിനു ഇൻഡ്യായിൽ നാലുപാലുതെ പഴക്കമേയുള്ളു. ഈ നാലു വർഷത്തിനിടയിൽ സംസ്ഥാനങ്ങളിലും കേന്ദ്രത്തിലുമായി അനവധി നയപ്രഖ്യാപന പ്രസംഗങ്ങളും അവയെക്കുറിച്ചുള്ള ചർച്ചകളും നടന്നിട്ടുണ്ടു്. പ്രസംഗവും

ചർച്ചയും തമ്മിൽ ഇത്രവലിയ ഒരു അകലം ഇൻഡ്യയിലെങ്ങും ഇതുവരെ ഉണ്ടായിട്ടില്ല. തിരുവിതാംകൂർ-കൊച്ചിയിൽ ചരിത്രം സൃഷ്ടിച്ചു നടക്കുകയാണല്ലോ. ഇക്കാര്യത്തിലും ഒരു പുതിയ ചരിത്രം സൃഷ്ടിച്ചുകൊണ്ടിരിക്കുന്നു. പക്ഷെ ഇതു കറുത്ത ചരിത്രമാണെന്നു ഞങ്ങൾക്കു തോന്നുന്നു. ജനാധിപത്യത്തിന്റെ കാതലായ തത്വങ്ങൾക്കു വിരുദ്ധമാണ് ഈ നടപടി എന്നു പറയാതെ തരമില്ല. നയപ്രഖ്യാപനപ്രസംഗങ്ങളിൽ ഉള്ള സഭയുടെ വിധി അറിയും മുമ്പ് തരമുള്ള നിയമനിർമ്മാണ നടപടികൾ കൊണ്ടുവരാനു മന്ത്രിസഭയ്ക്കു എന്തധികാരം? ഇതു് എന്തു സോഷ്യലിസ്റ്റ് സ്വഭാവം വെച്ചു വെക്കുമൊ? എന്തു ജനാധിപത്യമൊ? ദൈവത്തിനും ചരിത്രം സൃഷ്ടിച്ചു കൊടുക്കു മാത്രമേ അറിഞ്ഞുകൂട്ടൂ. മന്ത്രിസഭയ്ക്കു ചില കൃത്രിമങ്ങളോ സ്റ്റേജ് റോളുകളോ ജാലവിദ്യകളോ കാണിക്കാൻ കുറച്ചു ദിവസം വേണമെന്നു വരാം. രാജ്യമുഖ്യന്റെ നയപ്രഖ്യാപനപ്രസംഗം സഭ തടയാതെ തന്നെ ഉടൻ രാജ്യവയ്ക്കുണ്ടാകും. രാജി വയ്ക്കുന്നതിനു മുമ്പ് ജാലവിദ്യ കാണിക്കുകയും വേണം. അതുണ്ടാകട്ടെ പ്രസംഗത്തെക്കുറിച്ചു ചർച്ച കുറച്ചു നന്നായി താമസിപ്പിക്കണം എന്നു ഗവണ്മെൻ്റ് വിചാരിച്ചിരിക്കാം. പക്ഷെ ഗവണ്മെൻ്റ്റിൻ്റെ എല്ലാ വിചാരങ്ങൾക്കും സ്വീകർക്കു കൂട്ടു നിൽക്കുമെന്നില്ല. സ്വീകർക്കു ഇങ്ങനെ ചരിത്രം സൃഷ്ടിക്കാതിരിക്കാം.

നിഷ്പക്ഷനായിരിക്കേണ്ട സ്വീകർക്കു കൂട്ടി അനുകൂലിച്ചു് ഇങ്ങനെ ഒരു ചരിത്രം സൃഷ്ടിക്കേണ്ടായിരുന്നു എന്നു ഞങ്ങൾക്കു തോന്നുന്നു. ക്ഷമിക്കണം. മന്ത്രിസഭയ്ക്കു ജാലവിദ്യ കാണിക്കാൻ ഒരു വസരം കിട്ടും. അധികാരം കിട്ടിയശേഷം കാര്യക്ഷമതയെ അശേഷം നോക്കാതെ പല പ്രവൃത്തികളും പട്ടം താണുപിള്ള ചെയ്തിട്ടുണ്ടു്. രാജ്യത്തോടു യാതൊരു സ്നേഹവും ഇല്ലാത്തവയാണു് ഈ പ്രവൃത്തി മുഴുവനും. എന്തെന്നിതിയും കാണിച്ചു് കുറേക്കാലം കൂടി തുടരണമെന്നേയുള്ളു. എന്നു രാഷ്ട്രീയരംഗത്തു് ജാലവിദ്യകളുടെ കാലം കഴിഞ്ഞുപോയി എന്നു മനസ്സിലാക്കാൻ പട്ടം താണുപിള്ളയ്ക്കുപോലും ഇനി അധികകാലം വേണ്ടിവരില്ല.

(True Copy)

1130 മകരം 24 ഞായർ.

മലയാളി

ഇത്ര ഭംഗിയോ?

പട്ടം മന്ത്രിസഭയുടെ മേൽ ഒരു അവിശ്വാസപ്രമേയം അവതരിപ്പിക്കാൻ തീരുമാനിച്ചു—കൊച്ചി നിയമസഭ ഇന്നലെയാണു് അനുമതി നൽകി. പ്രമേയത്തെക്കുറിച്ചുള്ള ചർച്ച ഫെബ്രുവരി 8-ാം തീയതിയിലെ യൂ. മാററുകയും ചെയ്തു. ഈ അവിശ്വാസപ്രമേയത്തെപ്പറ്റി സ്പീക്കർ ശ്രീ. വി. ഗംഗാധരൻ ഫെബ്രുവരി നാലാംതീയതി നിയമസഭയിൽ ഒരു പരാമർശനം നടത്തി. അതു പത്രങ്ങളിൽ വരികയും ചെയ്തു. മന്ത്രി അച്യുതൻ “കണിക്കാണാൻ കൊള്ളരുതാത്ത പത്രക്കാരല്ല; റിപ്പോർട്ട് ചെയ്തതു്. പി. ടി. എ. യുടെ റിപ്പോർട്ടാണ്. ആ റിപ്പോർട്ടു് അങ്ങനെയല്ല. സ്പീക്കർ പറഞ്ഞു് “പ്രമേയം സഭ അനുവദിക്കുന്ന പക്ഷം നാളെത്തന്നെ അതു ചർച്ച ചെയ്യുന്നതാണ്.” പ്രമേയം സഭ അനുവദിച്ചു. പക്ഷെ സ്പീക്കർ പറഞ്ഞതുപോലെ ചർച്ച ഇന്നലെ നടന്നില്ല. സ്പീക്കറുടെ അഭിപ്രായത്തെ ആരും എതിർത്തില്ല. ചർച്ച മരവിപ്പിക്കണമെന്നു് ആരും ആവശ്യപ്പെട്ടില്ല. സ്പീക്കർ സ്വമേധയാതന്നെ മാറി. അങ്ങനെയായി ചർച്ച ചെയ്യുമെന്നു് സഭാതലത്തിൽ എഴുന്നേറ്റുനിന്നു പ്രസ്താവിച്ച സ്പീക്കർതന്നെ അങ്ങനെയായി വന്നപ്പോൾ ചർച്ച എട്ടാംതീയതിക്കുമാറി. സ്പീക്കറുടെ നാളെ’യ്ക്കു് ഇത്ര നിമിഷമുണ്ടെന്ന് ഇപ്പോഴാണ്റിയുന്നതു്. പറഞ്ഞുപോലെ പ്രവർത്തിക്കാൻ യാതൊരു വിഷമവും ഇല്ലാതിരിക്കുക പറഞ്ഞതിനു വിപര്യയായിട്ടു്, ഇന്നലെ പറഞ്ഞതിനു വിരുദ്ധമായി ഇന്ന് എന്തിനു പറയുകയും പ്രവർത്തിക്കുകയും ചെയ്യുന്നു?

അങ്ങനെയായിത്തന്നെ പ്രമേയം ചർച്ചയ്ക്കുകയായിരുന്നു. സാങ്കേതികമായ യാതൊരു തടസ്സവും അതിനില്ല. ഇല്ലാത്തതുകൊണ്ടു്, ഇല്ലെന്നറിയാതുകൊണ്ടുതന്നെ ആയിരിക്കണമല്ലോ നാലാംതീയതി സ്പീക്കർ പറഞ്ഞതു്, നാളെത്തന്നെ ചർച്ചയ്ക്കു് എടുക്കുമെന്നു്. ഇരുപത്തിനാലു മണിക്കൂർ കഴിഞ്ഞപ്പോൾ എന്തെ സ്പീക്കർ മാറി പറഞ്ഞതു്? പതിയെ വെളിച്ചം വളയ്ക്കും അദ്ദേഹത്തിനു കിട്ടിയരിക്കണം. എന്താണ് ആ വെളിച്ചം? അതെവിടെനിന്നു പ്രസരിച്ചു? വെളിച്ചം മളച്ചു കേന്ദ്രത്തിനും സചീകരിച്ചു സ്പീക്കർക്കും മാത്രമേ അതറിഞ്ഞുകൂടൂ. കണ്ടുവെക്കുകേട്ടുവെക്കും “ഇത്ര ഭംഗിയോ” എന്ന സംശയമുണ്ടായാൽ അങ്ങനെയൊരു കുറപ്പെടുത്തുകയില്ല.

മരററുകയുംകൂടി ഈ സഭയ്ക്കെതിരെ കാണേണ്ടതുണ്ടു്. പട്ടം മന്ത്രിസഭയുടെമേൽ അവിശ്വാസപ്രമേയം വരുന്നതു് ഇതരദേശമായിട്ടല്ല. നിയമസഭയുടെ ഈ സമ്മേളനത്തിൽതന്നെ മരററുഭവിയ്ക്കാവുന്നപ്രമേയം

വന്നു. അതിനും സഭ അനുമതി നൽകി. ആ പ്രമേയം എ്ന ചർച്ച ചെയ്യണമെന്നുള്ളത് നെപ്പറ്റി സഭയിൽ ഒരു വാദപ്രതിവാദം നടന്നു. പ്രമേയചർച്ച ഫെബ്രുവരി അഞ്ചാംതീയതിയിലേക്ക് മാറ്റണമെന്ന് പ്രമേയോക്താക്കൾ ആവശ്യപ്പെട്ടു. അപേക്ഷിച്ചു.

സഭാനേതാവായ [മുഖ്യമന്ത്രി ആ നിർദ്ദേശത്തെ ശക്തിയായി എതിർത്തു. പ്രമേയത്തിനനുരതി നൽകിയ രീതിയിൽ അന്നെ ചർച്ചയും നടത്തണമെന്ന് അദ്ദേഹം പറഞ്ഞു, അതിനുവേണ്ടി ഒരു വാക്ക് സമരം നടന്നു നടത്തി. ക്ഷോഭിച്ച് സംസാരിച്ചു. അദ്ദേഹം മാത്രമല്ല അദ്ദേഹത്തിനു പിന്തുണ നൽകുന്ന ടി. കെ. ടിവാകരനും, ടി. വി തോമസും ഒക്കെ പ്രമേയപ്രയോക്താക്കളുടെ നിർദ്ദേശത്തെ എതിർത്തു. അവരൊക്കെ ഇന്നലെയും സഭയിൽ ഹാജരായിരുന്നു. ചർച്ച മാറ്റിവയ്ക്കുന്നതിനെതിരായി അന്ന് അവർ പ്രദർശിപ്പിച്ച ധാർമികരോഷമൊന്നും ഇന്നലെ പ്രദർശിപ്പിച്ചില്ല. അവരാരും മിണ്ടിയതേയില്ല. നിയമസഭാസമ്മേളനം അഞ്ചാംതീയതി കൊണ്ടുവസാനിക്കുമെന്നായിരുന്നു മുൻ പരിപാടി. എന്നാൽ അഞ്ചുദിവസംകൂടി നീട്ടിയിരിക്കുന്നു. നാലാംതീയതി സ്റ്റിക്കർ പറഞ്ഞതു മുതൽ രാഷ്ട്രീയകേന്ദ്രങ്ങളിൽ പല അഭ്യൂഹങ്ങളുമുണ്ടായി. അവിശ്വാസപ്രമേയത്തെക്കുറിച്ചുള്ള ചർച്ച അഞ്ചാംതീയതി നടക്കുകയില്ലെന്നു പലരും അനുമാനിച്ചു. പക്ഷെ അഞ്ചാംതീയതിതന്നെ ചർച്ചയ്ക്കു ക്കുമെന്ന് നാലാംതീയതി സ്റ്റിക്കർ സഭയിൽചെയ്ത പ്രസ്താവന ആ അനുമാനത്തിനു എതിരായിനിന്നു. എങ്കിലും സംഭവങ്ങൾ ആ അനുമാനം ശരിയാണെന്നു തെളിയിച്ചു.

എന്തായാലും ഒരു കാര്യം വിസ്തരിക്കവെ. ചർച്ച മാറ്റിവെച്ചതു കൊണ്ട് മന്ത്രിസഭയ്ക്ക് പ്രയോജനം വരുത്താൻവേണ്ടി സ്റ്റിക്കർ ചർച്ച മാറ്റിവെച്ചതാണെന്ന് ഞങ്ങൾ പറയുന്നില്ല. പക്ഷെ രണ്ടു മൂന്നു ദിവസത്തെ സാവകാശം മന്ത്രിസഭയ്ക്കു ലഭിച്ചിട്ടുണ്ട്. അതു അവർക്ക് ഒരു പ്രയോജനമാണ്. പലരേയും 'ചാക്കിട്ടു പിടി'യ്ക്കാനൊരവസരമായി. സന്ധിയാലോചിക്കാൻ സാവകാശമായി. ഇന്നലത്തന്നെ സന്ധിയാലോചന തുടങ്ങിയതായി റിപ്പോർട്ടുണ്ട്. വേലുത്തമ്പി വേഷക്കാരൻ വീണ്ടും കാബ്സൂകാരെ വിളിച്ചുവരുത്തി സന്ധിയാലോചിച്ചു. എല്ലാ ശ്രമവും വിഫലമായാൽ രണ്ടു മൂന്നു പേരെങ്കിലും അറസ്റ്റാക്കപ്പെടുമെന്നു കേൾക്കുന്നു. ഇനിയും എം. എൽ. എ. മാർ അറസ്റ്റാക്കപ്പെടുമെന്നു കേൾക്കുന്നു. ചർച്ചയ്ക്കായില്ലെന്ന് മുഖ്യമന്ത്രി സൂചിപ്പിച്ചിട്ടുണ്ട്. അങ്ങിനെ പല അടവുകളും പയറാൻ മൂന്നു ദിവസത്തെ സാവകാശംകൂടി മന്ത്രിസഭയ്ക്കു ലഭിച്ചിട്ടുണ്ട്.

എല്ലാംകൂടിവെച്ച് ആലോചിക്കുമ്പോൾ എവിടെയോ എന്തോ ചിന്ത കിടപ്പുണ്ടെന്ന് മുകളിലെക്കു തോന്നും. എന്താണ് ചെയ്യുന്നത്? അതെവിടെ കിടക്കുന്നു? അതൊക്കെ വായനക്കാർ തീരുമാനിച്ചുകൊള്ളുക. കണ്ടുവരുമെന്നും കേട്ടുവരുമെന്നും മനസ്സിൽ വീണ്ടും ആ ചോദ്യം ഉയരുകയാണ്. ഇതു ഭംഗിയോ? ഭംഗിതന്നെ എന്ന് കരുതുന്നവർ അഭിമാനിക്കട്ടെ. അല്ലാത്തവർ മുകളിലൊത്തട്ടേ!

(True Copy)

Appendix C.

THE TRAVANCORE-COCHIN LEGISLATIVE ASSEMBLY.

BULLETIN—PART II.

19th March 1955.

No. 118.

Question of Privilege—Reference to Committee of Privileges.

Members are informed that the Speaker, under Rule 174 of the Rules of Procedure and Conduct of Business in the Assembly, has ordered on 28-2-1955 that the following two cases of alleged breach of privilege be referred to the Committee of Privileges for examination, investigation and report.

1. The leader of the "Malayali", a local Malayalam Daily dated 2nd January 1955 under the caption "ഇരട്ടക്കൊരു നടപടിയല്ല";
2. The leader of the "Malayali" dated 6th February 1955 under the caption "ഇതു ഭംഗിയല്ല".

V. KRISHNAMOORTHY,
Secretary,
Legislative Assembly.

Appendix D.

Registered—Ack. Due.

TRAVANCORE-COCHIN LEGISLATURE SECRETARIAT

No. LA. 2-11/55.

Trivandrum, 20th July 1955.

From

The Secretary,
Legislative Assembly,
& Convener, Committee of Privileges.

To

Shri A. E. Rama Kurup,
Editor, Printer and Publisher,
"Malayali", Trivandrum.

Sub :

Ref :

Sir,

I am directed to communicate to you the following Proceedings of the meeting of the Committee of Privileges of the Legislative Assembly held on the 7th July 1955.

"Read the leading articles of the Malayali dated 2nd January 1955 and 6th February 1955 under the captions 'ഇതെന്തൊരു നടപടിയാണ്' and 'ഇതു ഭംഗംതോ' respectively.

The Committee is unanimously of opinion that the leading articles under reference are highly objectionable in so far as they constitute a contempt of the House and a breach of its privileges, and impute partiality to the Speaker.

Two of the most outstanding instances of objectionable statements contained in the articles are extracted below :—

1. Leader of the Malayali dated 2-1-1955.

"ഇതെന്തൊരു നടപടിയാണ്".

"മന്ത്രിസഭയ്ക്ക് ചില കൃത്രിമങ്ങളോ സ്റ്റേജുകളോ ജാലവിദ്യകളോ കണിക്കാൻ കറച്ചുഭിംബം വേണമെന്നു വരാം. രാജപ്രമുഖന്റെ നയ പ്രഖ്യാപനപ്രസംഗം സഭ തള്ളിക്കളഞ്ഞാൽ ഉടൻ രാജിവയ്ക്കേണ്ട? രാജി വയ്ക്കുന്നതിനുമുമ്പ് ജാലവിദ്യ കണിക്കുകയുംവേണം. അതുകൊണ്ട് പ്രസംഗത്തെക്കുറിച്ചുള്ള ചർച്ച കരച്ചൊന്നു തമസിപ്പാകാം എന്നു ഗവണ്മെൻറ വിചാരിച്ചിരിക്കും. പക്ഷെ ഗവണ്മെൻറിന്റെ എല്ലാ വിചാരങ്ങളും സ്ത്രീകൾ കൂട്ടനിൽക്കണമെന്നില്ല. സ്ത്രീകൾക്കു ഇങ്ങനെ ചരിത്രം സൃഷ്ടിക്കാതിരിക്കാം."

• 2. Leader of the Malayali dated 6-2-1955.

“ ഇതു ഭംഗിയോ ”

അഞ്ചാംതീയതിതന്നെ പ്രമേയം ചർച്ചക്കെടുക്കാമായിരുന്നു. സാങ്കേതികമായ യാതൊരു തടസ്സവും അതിനില്ല. ഇല്ലാത്തതുകൊണ്ട്, ഇല്ലെന്ന റിഞ്ഞുകൊണ്ടുതന്നെ ആയിരിക്കണമല്ലോ നാലാംതീയതി സ്റ്റീക്കർ പഠണ്ടുതു്; “നാളത്തന്നെ ചർച്ചക്കെടുക്കുമെന്നു്” ഇരുപത്തിനാലു മണിക്കൂർ കഴിഞ്ഞപ്പോൾ എന്തേ സ്റ്റീക്കർ മാറി പഠഞ്ഞതു്? പുതിയ വെളിച്ചം വല്ലതും അദ്ദേഹത്തിനു കിട്ടിയിരിക്കണം. എന്താണ് ആ വെളിച്ചം? അതെവിടെനിന്നു പ്രസരിച്ചു? വെളിച്ചം മുളച്ചു കേന്ദ്രത്തിനും സപ്തകരിച്ച സ്റ്റീക്കർക്കും മാത്രമേ അതറിഞ്ഞുകൂട്ടൂ. കണ്ടവർക്കും കേട്ടവർക്കും “ഇതു ഭംഗിയോ” എന്ന് സംശയം ഉണ്ടായാൽ തങ്ങൾ അവരെ കുറുപ്പെടുത്തുകയില്ല.

The Committee is of opinion that the Editor, Printer and Publisher of the Paper in which the articles appeared, has committed a breach of privilege of the House and has imputed partiality to the Speaker and that his conduct is actionable.

The Committee resolves that Shri A. E. Rama Kurup, Editor, Printer and Publisher of the Paper ‘Malayali’ be requested to show cause why action should not be taken against him and the Paper.

You are therefore requested to show cause, before 3 p. m. on Tuesday, the 2nd August 1955 why action should not be taken against you and the Paper.

By order of the Committee of Privileges

V. KRISHNAMOORTHY,

Secretary,

Legislative Assembly and Convener,
Committee of Privileges.

Appendix E.

LETTER No. 581 DATED 3RD AUGUST 1955 FROM SHRI A. E. RAMA
KURUP, MANAGING EDITOR, THE MALAYALI, TRIVANDRUM
ADDRESSED TO THE SECRETARY, LEGISLATIVE ASSEMBLY
AND CONVENER, COMMITTEE OF PRIVILEGES,
TRIVANDRUM.

I have received your letter No. LA. 2-11/55 dated the 20th July 1955 and I submit the following :—

1. I am really sorry that the editorial of the 'Malayali' dated 2nd January 1955 and 6th February 1955 the extracts of which are quoted in the letter under reference, are completely misunderstood by the Committee. I may hasten to add that it is not the intention of 'Malayali' either to constitute a contempt of the House and impute partiality to the Speaker.

2. The intention of an editorial of a daily newspaper has to be assessed by reading the article as a whole and not taking a few passages out of the context. It can be seen from the two editorials that the paper has reflected the feeling of a majority of the people of the State when it wrote that the then P. S. P. Ministry has lost the confidence of the House and the attempt of the Ministry to postpone the discussion on the policy speech of the Rajpramukh and the no-confidence motion against the Ministry are against the interest of the State. It is manifested from the proceedings of the Assembly in that session that the Ministry could not command the confidence of the House.

3. It is clear from the editorial dated 2-1-1955 under the heading "ഇക്കത്തൊരു നവേടിയാണ" that I have not imputed partiality to the Speaker because it is stated that the Speaker need not be a party to the intention of the Government and the Speaker need not create history. This does not mean that the Speaker is a party to the intention of the Government and thereby create history. I may, at once, submit that the passage in question cannot be considered as one imputing partiality to the Speaker, on the other hand it suggests that the probability is otherwise.

4. Regarding the other editorial dated 6-2-1955, I request the Committee to read the passage

“മന്ത്രിസഭയ്ക്ക് പ്രയോജനം വരുത്താൻവേണ്ടി സ്പീക്കർ ചെട്ടി മാറ്റി വച്ചതാണെന്നു ഞങ്ങൾ പറയുന്നില്ല”

A reading of the whole article in general and the above passage in particular will clearly show what is the intention of the paper in writing the editorial. It shows beyond any shadow of doubt that I am of the view that Speaker will not be a party to any selfish move of the Government in postponing the discussion.

5. I must mention at this juncture, that 'Malayali' was serving the cause of the people for the last half a century and in so doing it had offered fair and constructive criticism of the Government only with the above avowed object by ventilating the popular opinion and leading the people with correct views on vital questions affecting the State. After the dawn of democratic rule for which also the 'Malayali' has contributed its humble quota and suffered to that extent, the paper according to impartial view was of immense help to the Government by pointing out the Acts of commission and omission of the Government and voicing the grievances of the common man in a fair way without fear or favour or ulterior motive.

6. In this connection, I beg to point out that the Speaker of the Assembly towards whom we have much respect, has ruled in the Assembly that the Press would be justified in commenting the ruling of the Speaker in good faith. Instances are numerous in the Legislatures of States in India to show that press has an inherent right to comment not only the ruling of the Speaker but the decisions of the Supreme Court in a fair and constructive manner with good faith.

7. In conclusion, I may be permitted to say that I have absolutely no idea or intention to offer any insult either to the House or Speaker by writing the editorials in question so as to constitute a contempt of the House or impute partiality to the Speaker and thereby commit a breach of the privilege. I have done it only in good faith. I am really sorry if the editorials have conveyed anything of the kind because the editorials were intended only as a fair and constructive criticism of the proceedings of the House for which I as the Editor has got unimpeachable right under the Constitution. But unfortunately the Committee has taken an adverse view of the matter and I regret for having given an occasion for it.

Appendix F.

No. LA. 2-11/55.

REGISTERED POST.
ACKNOWLEDGMENT DUE.
Legislature Secretariat,
Trivandrum, August 27, 1955.

From

D. Damodaran Potti,
Chairman,
Committee of Privileges.

To

Shri A. E. Rama Kurup,
Editor, Printer and Publisher,
"Malayali", Trivandrum-1.

Sub : Alleged breach of privilege of the House—Editorials of the Malayali dated 2nd January 1955 and 6th February 1955.

Ref : Your letter No. 581 dated the 3rd August 1955.

Sir,

The Committee of Privileges while reviewing the explanation furnished by you for the alleged breach of privilege, desires to obtain further clarification of the explanation furnished, and has decided to invite you to be present in person for the purpose at the next meeting of the Committee. I therefore request you to be present at the next meeting of the Committee of Privileges fixed to be held in the Assembly Chamber, Trivandrum at 2 P. M. on Saturday, the 24th September 1955 when the question will be taken up for further consideration.

Yours faithfully,
(Sd.) D. DAMODARAN POTTI,
Chairman,
Committee of Privileges.